



# DAS AMTSBLATT

## FÜR DEN LANDKREIS WITTENBERG

Jahrgang 24

14. Oktober 2017

Ausgabe 21

### Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Ausschusses Haushalt und Finanzen des Kreistages Wittenberg
- Montag, 23.10.2017, 17:00 Uhr
- Kreisverwaltung Wittenberg, Beratungsraum A1-01, Breitscheidstraße 3, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 22.08.2017 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde
5. Beratung der Beschlussvorlage Entgegennahme und Bestätigung des Jahresabschlusses 2013 des Landkreises Wittenberg – Entscheidung über die Entlastung des Landrates
6. Beratung der Beschlussvorlage Haushaltssatzung und Haushaltsplan des Landkreises Wittenberg für das Haushaltsjahr 2018 – 1. Lesung
7. Informationen aus der Verwaltung – Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

Dannenberg  
Vorsitzender

### Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses des Kreistages Wittenberg
- Montag, 23.10.2017, 17:00 Uhr
- Kreisverwaltung Wittenberg, Beratungsraum A1-01, Breitscheidstraße 3, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 17.08.2017

4. Einwohnerfragestunde
5. Entgegennahme und Bestätigung des Jahresabschlusses 2013 des Landkreises Wittenberg – Entscheidung über die Entlastung des Landrates
6. Informationen aus der Verwaltung
7. Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

Müller  
Vorsitzender

#### Hinweis:

Der Haupteingang Breitscheidstraße 4 ist aufgrund von Bauarbeiten in der Zeit vom 25.09. bis zum 17.11.2017 gesperrt. Nutzen Sie aus diesem Grund bitte den Zugang zum Straßenverkehrsamt (rechts neben der Zufahrt zur Tiefgarage). Es wird auch darauf hingewiesen, dass der barrierefreie Zugang ebenfalls gesperrt ist. Besucher, die den Fahrstuhl nutzen möchten, melden sich bitte spätestens einen Tag vor der Sitzung unter der Telefonnummer 03491 4790 oder direkt in der Geschäftsstelle des Kreistages (Tel. 03491 479-222, 479-226 oder 479-432). Ich bitte um Beachtung und Ihr Verständnis.

### Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Ausschusses für Bau, Wirtschaft und Verkehr des Kreistages Wittenberg
- Dienstag, 24.10.2017, 17:00 Uhr
- Kreisverwaltung Wittenberg, Konferenzraum Haus 1 (1-16), Breitscheidstraße 4, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung:

##### – öffentlicher Teil –

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 05.09.2017 – öffentlicher Teil
4. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung des Ausschusses Bau, Wirtschaft und Verkehr am 05.09.2017 gefassten Beschlüsse
5. Einwohnerfragestunde
6. Haushaltssatzung und Haushaltsplan des Landkreises Wittenberg für das Haushaltsjahr 2018
7. Informationen aus der Verwaltung
8. Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

##### – nicht öffentlicher Teil –

9. Bestätigung der Niederschrift vom 05.09.2017 – nicht öffentlicher Teil
10. Vergaben

Richter  
Vorsitzender

### Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Jugendhilfeausschusses des Kreistages Wittenberg
- Donnerstag, 26.10.2017, 17:00 Uhr
- Kreisverwaltung Wittenberg, Beratungsraum A1-01, Breitscheidstraße 4, 06886 Lutherstadt Wittenberg

### Inhaltsverzeichnis

**Tagesordnung:**

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 28.09.2017
4. Fragestunde für Kinder und Jugendliche/ Einwohnerfragestunde
5. Beratung der Beschlussvorlage Jugendhilfeplanung des Landkreises Wittenberg: Teilplan III – Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Kindertagespflege – Bedarfsplan 2018
6. Beratung der Beschlussvorlage Überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2017 im Produkt 341100 – Leistungen nach dem Unterhaltsvorschussgesetz
7. Beratung der Beschlussvorlage Haushaltssatzung und Haushaltsplan des Landkreises Wittenberg für das Haushaltsjahr 2018 – Vorstellung Teilplan Fachdienst Jugend und Schule (Bereich Jugendamt)
8. Budgetbericht Fachdienst Jugend und Schule – Bereich Jugend – per 26.10.2017
9. Bericht der Unterausschüsse Jugendhilfeplanung und Kinderförderungsgesetz zum Arbeitsstand und über aktuelle Projekte
10. Aktuelle Information zum Thema Asylbewerber und Flüchtlinge – allgemeine Sachlage/Maßnahmen – Information über die Situation von unbegleiteten minderjährigen Ausländern
11. Informationen aus der Verwaltung
12. Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

Reinecke  
Vorsitzende

**Hinweis**

Der Haupteingang Breitscheidstraße 4 ist aufgrund von Bauarbeiten in der Zeit vom 25.09. bis zum 17.11.2017 gesperrt. Nutzen Sie aus diesem Grund bitte den Zugang zum Straßenverkehrsamt (rechts neben der Zufahrt zur Tiefgarage). Es wird auch darauf hingewiesen, dass der barrierefreie Zugang ebenfalls gesperrt ist. Besucher, die den Fahrstuhl nutzen möchten, melden sich bitte spätestens einen Tag vor der Sitzung unter der Telefonnummer 03491 4790 oder direkt in der Geschäftsstelle des Kreistages (Tel.: 03491 479-222, 479-226 oder 479-432). Ich bitte um Beachtung und Ihr Verständnis.

**Öffentliche Auslegung**

Das durch den Kreistag am 11. September 2017 beschlossene **Abfallwirtschaftskonzept für den Landkreis Wittenberg** für die Jahre 2017 bis 2023 (Beschluss-Nr. I/159-20/2017) kann in der Zeit vom 16. Oktober 2017 bis 30. Oktober 2017 in den folgenden Dienststellen der Kreisverwaltung Wittenberg eingesehen werden:

- Information im Eingangsbereich der Kreisverwaltung Wittenberg:  
Lutherstadt Wittenberg, Breitscheidstraße 4  
Sprechzeiten:  
Di.: 08:30–12:00 Uhr u. 13:00–15:00 Uhr  
Do.: 08:30–12:00 Uhr u. 13:00–18:00 Uhr
  - Bürgerbüro Jessen (Elster):  
Jessen (Elster), Markt 17–19
  - Bürgerbüro Gräfenhainichen:  
Gräfenhainichen, Karl-Liebknecht-Straße 23
- Sprechzeiten der Bürgerbüros:  
Mo.: 08:30–12:00 Uhr u. 13:00–15:00 Uhr  
Di.: 08:30–12:00 Uhr u. 13:00–17:00 Uhr  
Do.: 08:30–12:00 Uhr u. 13:00–18:00 Uhr  
Fr.: 08:30–12:00 Uhr,

**Stellenausschreibung**

Beim Landkreis Wittenberg, Fachdienst Organisation, IT und Personal, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

**Sachbearbeiter/-in IT**

befristet als Krankheitsvertretung zu besetzen. Die Stelle wird vorbehaltlich der endgültigen Eingruppierung nach Entgeltgruppe 8 TVöD/VKA vergütet. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle.

Ausführliche Informationen sind unter [www.landkreis-wittenberg.de](http://www.landkreis-wittenberg.de) (Stellenausschreibungen) verfügbar.

**Europaweite Ausschreibung****Glas- und Gebäudereinigungsleistungen in Objekten des Landkreises Wittenberg  
Vergabe-Nr. O 105/17 L**

Der Landkreis Wittenberg schreibt europaweit im Zuge eines offenen Verfahrens nach VgV die Unterhalts- und Grundreinigung (Gebäudereinigung) sowie die Glasreinigung in verschiedenen Objekten (Verwaltungsgebäude, Schulen und Turnhallen) des Landkreises Wittenberg aus. Die Dienstleistung ist in Losen unterteilt. Die Gebäudereinigung umfasst 25 Objekte, die in 9 Teillosen aufgeteilt sind. Die Glasreinigung als eigenständiges Fachlos beinhaltet 20 Objekte.

Nähere Einzelheiten dazu können Sie der Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU, unter [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de), [www.eVergabe.sachsen-anhalt.de](http://www.eVergabe.sachsen-anhalt.de) sowie auf der Homepage des Landkreises Wittenberg unter [www.landkreis-wittenberg.de](http://www.landkreis-wittenberg.de) (Aktuelles, Ausschreibungen, Liefer- und Dienstleistungen) entnehmen.

**Nachruf**

Mit großer Betroffenheit haben wir zur Kenntnis nehmen müssen, dass unsere ehemalige Mitarbeiterin des Fachdienstes Bauordnung

**Frau Adelheid Krausemann**

im Alter von 72 Jahren verstorben ist.

Sie wird uns als einsatzbereite und pflichtbewusste Mitarbeiterin in Erinnerung bleiben, die viele Jahre im Dienst des Landkreises tätig war.

Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit den Angehörigen.

Kreisverwaltung Wittenberg

Jürgen Dannenberg  
Landrat

Cornelia Gumz  
Personalrat

**Amtliche Bekanntmachung**

Für die Durchführung der Veranstaltung anlässlich des „Reformationsfestes“ in der Lutherstadt Wittenberg wird ab dem 30. Oktober 2017, 10:00 Uhr bis 31. Oktober 2017, 20:00 Uhr die Fußgängerzone der Lutherstadt Wittenberg für den Verkehr mit Kraftfahrzeugen gesperrt.

Die erteilten Ausnahmegenehmigungen zum Befahren öffentlicher Straßen bei bestehenden Verkehrsbeschränkungen oder Verkehrsverboten gemäß § 46 Abs. 1 Nr. 11 der Straßenverkehrsordnung (StVO) – hier Fußgängerzone der Lutherstadt Wittenberg – werden für diesen Bereich außer Kraft gesetzt.

Ab dem 28. Oktober 2017 bis zum 1. November 2017 ist mit verkehrlichen Beeinträchtigungen durch den Auf- und Abbau der gastronomischen und gewerblichen Stände zu rechnen.

Landkreis Wittenberg  
FD Ordnung und Straßenverkehr  
Abt. Verkehrsrecht  
Breitscheidstr. 4  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel.: 03491 479170  
Fax: 03491 479995170  
E-Mail: [verkehrsorganisation@landkreis-wittenberg.de](mailto:verkehrsorganisation@landkreis-wittenberg.de)

## Vetter GmbH

### Information zum Schülerverkehr – Bad Schmiedeberg/Großwig ab 16.10.2017

Sehr geehrte Damen und Herren, aufgrund einer Vollsperrung der L128 bei Bad Schmiedeberg kommt es zu Änderungen im Schülerverkehr der Linien 331 und 337.

Die Haltestellen „Weinberge“ und „Schellinberg“ müssen entfallen, die Schulbusse fahren stattdessen an der Ersatzhaltestelle „Margarethenring“. Es wird außerdem zu Änderungen im Fahrplan an der Haltestelle Bad Schmiedeberg „Margarethenring“ sowie im Bereich Großwig kommen.

Über die genauen Fahrplanänderungen informieren Sie sich bitte vor Ferienende auf unserer Webseite <https://www.mein-bus.net> oder über unsere Info-Hotline.

Über das Ende der Umleitung werden Sie rechtzeitig informiert. Wir bitten für diese Änderungen um Ihr Verständnis! Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Informationsbüro über unsere Info-Hotline 03491 480790.

## Förderverein

### Berlin-Anhaltische Eisenbahn e. V.

#### Heide-Bahn

Liebe Fahrgäste, am 31. Oktober 2017 endet der Saisonverkehr auf der Heide-Bahn zwischen Lutherstadt Wittenberg und Eilenburg. Gern waren wir in den vergangenen Monaten an den Wochenenden und Feiertagen für Sie unterwegs. Vielen Dank, dass Sie die Heide-Bahn genutzt haben.

Auch in diesem Jahr bietet die Heide-Bahn am 2. und 3. Dezember 2017 wieder die traditionellen Adventsfahrten von Lutherstadt Wittenberg nach Leipzig zum Weihnachtsmarkt an.

Die Fahrzeiten der Adventszüge und weitere Informationen erhalten Sie unter [www.eisenbahnverein-wittenberg.de](http://www.eisenbahnverein-wittenberg.de) und [www.elbe-saale-bahn.de](http://www.elbe-saale-bahn.de).

Wir wünschen Ihnen alles Gute und hoffen Sie bald wieder in den Zügen der Heide-Bahn begrüßen zu dürfen.

## Betreuungsbehörde

### „Ohnmacht ohne Vollmacht?“ – Informationstag zur rechtlichen Betreuung und Vorsorgevollmacht am 26.10.2017 in der Kreisverwaltung Wittenberg

Mit dem demografischen Wandel ist in den vergangenen Jahren die Zahl der gerichtlichen Betreuungen und Vorsorgevollmächtigten

erheblich gestiegen. Im Landkreis Wittenberg werden ca. 2500 Menschen von einem ehrenamtlichen oder Berufsbetreuer betreut.

Jeder Bürger wünscht sich viele sorgenfreie Jahrzehnte. Jedoch kann ein langes Leben auch von Phasen geprägt sein, in denen der Betroffene nicht mehr im Besitz aller Kräfte ist und auf fremde Hilfe und stellvertretende Entscheidungen anderer angewiesen sein kann.

Viele Bürger haben in ihren Familien oder bei nahen Freunden entsprechende Erfahrungen sammeln können.

Diese persönliche Erfahrung kann die eigenen Bemühungen stärken, sich vorausschauend zu informieren.

Jedoch herrschen noch immer Irritationen sowohl zum Tätigkeitsfeld ehrenamtlicher und beruflicher Betreuer als auch zum gerichtlichen Verfahren der Einrichtung einer Betreuung sowie zur Bedeutung einer Vorsorgevollmacht.

Was ist eine rechtliche Betreuung?

Wer kann zum Betreuer bestellt werden?

Welche Kosten entstehen im Betreuungsverfahren?

Welche Möglichkeiten gibt es, um eine rechtliche Betreuung zu vermeiden?

Wo erhalte ich Rat und Hilfe? –

Fragen, auf die wir Ihnen gern Antworten geben.

Am 26.10.2017 laden der Landkreis Wittenberg in Kooperation mit dem Betreuungsverein Pro-Bet e. V., den Berufsbetreuern und dem Amtsgericht Wittenberg alle Interessenten zu einer Informationsveranstaltung rund um das Betreuungsrecht / Vorsorgevollmacht ein und stehen ihnen gleichfalls als Ansprechpartner zur Verfügung.

Die Veranstaltung beginnt 14:00 Uhr im Haus I der Kreisverwaltung (Altbau), Breitscheidstraße 4, 06886 Wittenberg. Sie erhalten die Möglichkeit, sich über die Praxis der Betreuung mit anschließendem Gespräch im Rahmen eines Filmbeitrages und Vortrages zu informieren.

Als Referentin wird Sie eine kompetente Rechtsanwältin begrüßen. Zudem besteht die Möglichkeit, sich allgemein über Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen beraten zu lassen. Auch können Termine für individuelle Beratungsgespräche vereinbart werden. Aufgrund der sehr hohen Resonanz bisheriger Veranstaltungen bitten wir alle Interessenten um eine telefonische Anmeldung unter nachfolgender Nummer: Betreuungsbehörde, Frau Annett Wartenberg, Tel.: 03491 479510

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Öffentliche Aufforderung

### Dem Landkreis Wittenberg liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für die unbekanntenen Erben des Auszüglers Friedrich Hellwig in Prettin vor. Erben konnten bisher nicht ermittelt werden.

Friedrich Hellwig ist seit 1905 (Auflassung von 1880) im Grundbuch von Prettin Blatt 367 als Eigentümer eines Grundstückes (Acker und Grünland) mit insgesamt 0,3730 ha eingetragen. Von Friedrich Hellwig sind keine Personendaten bekannt.

Alle Personen, die Auskunft zu Friedrich Hellwig bzw. dessen möglichen Erben geben können, werden gebeten, sich bis zum 15. November 2017 beim

Landkreis Wittenberg  
Fachdienst Gebäude, Liegenschaften, Service  
Sachgebiet Grundstücksverkehr/Landpacht und offene Vermögensfragen  
Frau Lohmann (Aktenzeichen 33/GV 02-2017)  
Breitscheidstraße 4  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel.: 03491 479842  
E-Mail: [gls@landkreis-wittenberg.de](mailto:gls@landkreis-wittenberg.de)  
zu melden.

gez. Erler

## Öffentliche Aufforderung

### Dem Landkreis Wittenberg liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für die unbekanntenen Erben der Witwe Christiane Pflug, geb. Hopf in Kemberg vor. Erben konnten bisher nicht ermittelt werden.

Christiane Pflug ist im Grundbuch von Kemberg Blatt 697 seit 1888 als Eigentümerin eines Grundstückes (Acker) mit insgesamt 0,1230 ha eingetragen. Sie wurde 1821 in Kemberg geboren und verstarb am 23.10.1907 in Kemberg. Ihr Ehemann war Karl Pflug (genannt Lehmpuhl).

Alle Personen, die Auskunft zu Christiane Pflug, geb. Hopf bzw. deren möglichen Erben geben können, werden gebeten, sich bis zum 15. November 2017 beim

Landkreis Wittenberg  
Fachdienst Gebäude, Liegenschaften, Service  
Sachgebiet Grundstücksverkehr/Landpacht und offene Vermögensfragen  
Frau Lohmann (Aktenzeichen 33/GV 39-2012)  
Breitscheidstraße 4  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel.: 03491 479842  
E-Mail: [gls@landkreis-wittenberg.de](mailto:gls@landkreis-wittenberg.de)  
zu melden.

gez. Erler

## Agentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg

### Auf der Suche nach neuen Mitarbeitern? Eingliederungszuschuss an Arbeitgeber gleicht Erschwernisse bei der Einarbeitung neuer Mitarbeiter aus

Mit dem Herbstbeginn suchen Unternehmen neue Mitarbeiter. Allein im Agenturbezirk Dessau-Roßlau-Wittenberg, zu dem der Landkreis Anhalt-Bitterfeld, die Stadt Dessau-Roßlau und der Landkreis Wittenberg gehören, sind im September mehr als 700 neue freie Arbeitsstellen gemeldet worden.

Welches Unternehmen kennt die Situation heutzutage nicht: Für einen bereits länger vakanten Arbeitsplatz geht endlich eine interessante Bewerbung ein, aber die Person verfügt (noch) nicht über die notwendigen beruflichen Erfahrungen und Kenntnisse oder bringt anderweitige Einschränkungen mit. Man möchte gern zusagen, hat aber Bedenken, dass ein Einarbeitungsaufwand über das normale Maß hinaus entsteht.

Mit den sogenannten Eingliederungszuschüssen kann die Agentur für Arbeit oder das Jobcenter mögliche berufliche oder persönliche Defizite ausgleichen, wenn ein Bewerber oder eine Bewerberin nur erschwert zu vermitteln ist und eine Minderleistung vorliegt.

Die erste Bedingung kann z. B. erfüllt sein, wenn eine arbeitslose Person bereits länger nicht mehr beschäftigt war, gesundheitliche Einschränkungen hat, noch nicht über ausreichende Berufserfahrung verfügt oder der gewünschte Berufsabschluss fehlt. Der Umfang einer Minderleistung ist nach den individuellen beruflichen Fähigkeiten, Kenntnissen, Erfahrungen und Stärken der Arbeitnehmerin oder des Arbeitnehmers und den konkreten Anforderungen des neuen Arbeitsplatzes zu beurteilen. Die zu erwartende Minderleistung muss über den Rahmen einer üblichen Einarbeitung hinausgehen, da diese grundsätzlich Aufgabe des Arbeitgebers ist.

Höhe und Dauer des Eingliederungszuschusses werden im Einzelfall beurteilt. Grundlage für die Berechnung ist das vereinbarte Gehalt. Die Beiträge zur Sozialversicherung werden zusätzlich pauschal berücksichtigt. Die Dauer der Zahlung des Eingliederungszuschusses kann bis zu zwölf Monaten betragen. Erweiterte Fördermöglichkeiten bestehen für Ältere und Menschen mit einer Schwerbehinderung.

### Rechtzeitig informieren und beantragen

Der Eingliederungszuschuss muss vor der Arbeitsaufnahme beantragt werden. Detaillierte Informationen sind unter [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) > Unternehmen zu finden. Für Fragen stehen persönliche Ansprechpartner des Arbeitgeber-Services telefonisch unter 0800 4555520 zur Verfügung.

## Bundesarbeitsgemeinschaft der Jagdgenossenschaften

### Einladung zur Informationsveranstaltung für Jagdgenossenschaften und Eigenjagd- besitzer (Eintritt frei)

- Donnerstag, 2. November 2017
- 15:30 – 20:00 Uhr
- Bürgerhaus Delitzsch  
Securiusstraße 34, 04509 Delitzsch  
(Nähe A 9–A 14)

Die Bundesarbeitsgemeinschaft der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbesitzer lädt in Kooperation mit den Arbeitsgemeinschaften aus Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt alle Jagdvorstände, Jagdgenossen, Eigenjagdbesitzer und Interessierte zu einer Informationsveranstaltung ein. Neben aktuellen Verbandsinformationen erwarten Sie folgende Fachvorträge mit Diskussion:

- Aktuelle rechtliche Herausforderungen an Jagdgenossenschaften  
– RA Jens Ole Sendke, SENDKE Rechtsanwälte Berlin
- Wolf: aktuelle Entwicklungen und Herausforderungen aus Sicht von Wissenschaft, Jagd, ländlichem Raum und Naturschutz  
– Prof. Dr. Hans-Dieter Pfannenstiel, Stahnsdorf  
– Gregor Beyer, Forum Natur Brandenburg  
– Markus Bathen, Leiter Wolfsbüro – NABU-Bundesverband

### Ansprechpartner:

Brandenburg: Dr. Simon Harnisch, Telefon: 03328 319340, [harnisch@lbv-brandenburg.de](mailto:harnisch@lbv-brandenburg.de)  
Sachsen: Jens Pfau, Telefon: 0351 26253636, [jens.pfau@slb-dresden.de](mailto:jens.pfau@slb-dresden.de)  
Sachsen-Anhalt: K.-F. Kaufmann, Telefon: 03941 442170, [ag-jagd10@gmx.net](mailto:ag-jagd10@gmx.net)

### Bildungszentrum Lindenfeld Kreisvolkshochschule Wittenberg Kreismusikschule Wittenberg

Falkstraße 83 · 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Telefon (0 34 91) 41 81-0 · Fax (0 34 91) 41 81-10  
[info@bzl-wb.de](mailto:info@bzl-wb.de) · [www.bzl-wb.de](http://www.bzl-wb.de)

**KREISVOLKS HOCHSCHULE WITTENBERG** Durch das Kultusministerium des Landes Sachsen-Anhalt als förderungsfähig anerkannte Einrichtung der Erwachsenenbildung. Träger der Einrichtung ist der Landkreis Wittenberg. Wir arbeiten auf der Basis des Qualitätsmodells LQW! Geprüfte Qualität mit LQW – Das lernerorientierte Qualitätsmodell für Weiterbildungsorganisationen

Für den Besuch unserer Kurse und Einzelveranstaltungen, die entgeltpflichtig sind, ist eine verbindliche Anmeldung erforderlich.

Die nachfolgenden Kurse sind ein Auszug aus dem aktuellen Semesterprogramm. Das komplette Kursangebot finden Sie in unserem Programmheft bzw. auf unserer Homepage.

## Lutherstadt Wittenberg

### Sicher mobil – für Kraftfahrer ab 50 Jahre

Kurs-Nr.: 7A15851, Beginn: Mo, 13.11.2017, 10:00–12:15 Uhr, 4 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 14, Entgelt: 3,00 Euro

### Leben mit Diabetes

Kurs-Nr.: 7A1G846, Beginn: Do, 16.11.2017, 16:15–17:45 Uhr, 1 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 6,00 Euro

### Leben mit Parkinson

Kurs-Nr.: 7A1G847, Beginn: Do, 30.11.2017, 16:15–17:45 Uhr, 1 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 6,00 Euro

### Energetische Altbausanierung

Kurs-Nr.: 7A1G848, Beginn: Di, 07.11.2017, 16:00–16:45 Uhr, 1 x 1 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 16, Entgelt: 0,00 Euro

### Energiesparen für Mieter und Wohnungseigentümer

Kurs-Nr.: 7A1G849, Beginn: Di, 21.11.2017, 16:00–16:45 Uhr, 1 x 1 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 16, Entgelt: 0,00 Euro

### Heizkostenabrechnung verstehen – wir helfen dabei!

Kurs-Nr.: 7A1G850, Beginn: Di, 14.11.2017, 16:00–16:45 Uhr, 1 x 1 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 16, Entgelt: 0,00 Euro

### Kalligrafie mit Kreativität verbinden – Kurs für Fortgeschrittene NEU

Kurs-Nr.: 7A25537, Beginn: Mo, 06.11.2017, 16:30–18:45 Uhr, 4 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 14, Entgelt: 28,20 Euro

### Upcycling-Werkstatt: Kreative Karten und Mini-Alben mit Überraschungs-Effekt

Kurs-Nr.: 7A2C540, Beginn: Mi, 08.11.2017, 17:00–20:00 Uhr, 1 x 4 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 11, Entgelt: 9,00 Euro

### Klöppeln

Kurs-Nr.: 7A2E544, Beginn: Mi, 20.09.2017, 14:45–17:00 Uhr, 8 x 3 UE (nicht am 04.10.2017 und 11.10.2017 (Ferien) sowie 01.11.2017); Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 14, Entgelt: 63,60 Euro

### Nähen: Türstopper Katze

Kurs-Nr.: 7A2E546, Beginn: Mi, 08.11.2017, 09:30–12:30 Uhr, 2 x 4 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 11, Entgelt: 18,00 Euro

**Schneiderkurs für Kinder und Jugendliche (10 bis 18 Jahre)**

Kurs-Nr.: 7A2E548, Beginn: Do, 19.10.2017, 15:00–17:15 Uhr, 7 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 11, Entgelt: 47,25 Euro

**Yoga-Workshop „Partner-Yoga“**

Kurs-Nr.: 7A31527, Beginn: Sa, 18.11.2017, 14:00–16:15 Uhr, 1 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 12, Entgelt: 9,45 Euro

**Taiji/Qigong (für Einsteiger und Wieder-einsteiger) NEU**

Kurs-Nr.: 7A31529, Beginn: Mo, 16.10.2017, 09:00–10:00 Uhr, 9 x 1 Zeitstunde; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 12, Entgelt: 37,80 Euro

**Präventive Schulung: Stresssituationen/ Stressmanagement NEU**

Kurs-Nr.: 7A35501, Beginn: Di, 17.10.2017, 18:00–20:00 Uhr, 6 x 2 Zeitstunden; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 14, Entgelt: 50,40 Euro

**Ayurvedaabend: Kopfschmerzen (Entstehung – Vermeidung – Behandlung)**

Kurs-Nr.: 7A35502, Beginn: Do, 26.10.2017, 17:00–21:30 Uhr, 1 x 6 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, Kellergeschoss, Raum 6, Entgelt: 18,90 Euro

**Microsoft (MS) Office im Überblick**

Kurs-Nr.: 7A51714, Beginn: Mo, 23.10.2017, 17:30–20:45 Uhr, 9 x 4 UE (Mo + Mi); Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 18, Entgelt: 90,00 Euro

**PC-Einsteigerkurs: Meinen eigenen Computer besser verstehen**

Kurs-Nr.: 7A51716, Beginn: Mi, 01.11.2017, 17:00–19:30 Uhr, 8 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 57,60 Euro

**Homepage für Unternehmen, Vereine oder den privaten Gebrauch erstellen (ohne Programmierkenntnisse)**

Kurs-Nr.: 7A51726, Beginn: Fr, 20.10.2017, 15:30–17:45 Uhr, 6 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 43,20 Euro

**eBay – kaufen und verkaufen**

Kurs-Nr.: 7A51728, Beginn: Mo, 06.11.2017, 17:00–19:30 Uhr, 2 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 14,70 Euro

**Tastschreiben am PC am Wochenende**

Kurs-Nr.: 7A54735, Beginn: Sa, 04.11.2017, 08:00–12:05 Uhr, 6 x 5 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 78,00 Euro

**Lohn und Gehalt (2) – Xpert Business**

Kurs-Nr.: 7A56708, Beginn: Do, 26.10.2017, 18:00–21:15 Uhr, 15 x 4 UE (Do + Di); Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 18, Entgelt: 150,00 Euro

**Kosten- und Leistungsrechnung – Xpert Business**

Kurs-Nr.: 7A56712, Beginn: Mo, 06.11.2017, 18:00–21:15 Uhr, 15 x 4 UE (Mi + Mo); Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: 153,00 Euro

**Ausbildung zum Brandschutz Helfer nach den Vorgaben des DGUV 2015-023**

Kurs-Nr.: 7A58737, Beginn: Di, 07.11.2017, 08:30–15:45 Uhr, 1 x 8 UE (Theorie: 08:30–12:00 Uhr, Praxis 13:30–15:45 Uhr); Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: 68,00 Euro

**Kommunikation per Telefon**

Kurs-Nr.: 7A59701, Beginn: Sa, 04.11.2017, 09:00–15:30 Uhr, 1 x 8 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: 47,20 Euro

**Umgang mit traumatisierten Menschen**

Kurs-Nr.: 7A66706, Beginn: Do, 19.10.2017, 18:00–19:30 Uhr, 6 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: 31,20 Euro

**Unterrichten mit interaktiven Tafel-systemen NEU**

Kurs-Nr.: 7A66718, Beginn: Mi, 22.11.2017, 14:45–16:15 Uhr, 3 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 15, Entgelt: 13,20 Euro

**Mathe 10. Klasse: Für eine gute Mathe-Bewerbungsnote**

Kurs-Nr.: 7A68739, Beginn: Di, 07.11.2017, 16:00–18:30 Uhr, 4 x 3 UE; Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: 32,40 Euro

**Kemberg****Sicher mobil – für Kraftfahrer ab 50 Jahre**

Kurs-Nr.: 7B15855, Beginn: Do, 16.11.2017, 16:00–18:15 Uhr, 4 x 3 UE; Sekundarschule Kemberg, Entgelt: 3,00 Euro

**Grönland – ein Multimediavortrag**

Kurs-Nr.: 7B1A857, Beginn: Do, 09.11.2017, 18:30–20:00 Uhr, 1 x 2 UE; Sekundarschule Kemberg, Entgelt: 6,70 Euro

**Ayurvedaabend: Kopfschmerzen**

(Entstehung – Vermeidung – Behandlung) Kurs-Nr.: 7B35584, Beginn: Mi, 18.10.2017, 17:00–21:30 Uhr, 1 x 6 UE; Sekundarschule Kemberg, Schulstraße 18, Entgelt: 18,90 Euro

**Radis****Zeichnen lernen von Grund auf**

Kurs-Nr.: 7B25597, Beginn: Do, 02.11.2017, 18:30–21:30 Uhr, 4 x 4 UE; KulturGut Radis, Radiser Bahnhofstr. 16, Entgelt: 42,40 Euro

**Coswig****Sicher mobil – für Kraftfahrer ab 50 Jahre**

Kurs-Nr.: 7G15854, Beginn: Di, 07.11.2017, 15:00–17:15 Uhr, 4 x 3 UE; Sekundarschule Coswig, Lange Straße 42, Unterrichtsraum, Entgelt: 3,00 Euro

**Malkurs für Anfänger und Fortgeschrittene NEU**

Kurs-Nr.: 7G25598, Beginn: Di, 17.10.2017, 17:00–19:15 Uhr, 8 x 3 UE; Sekundarschule Coswig, Lange Straße 42, Unterrichtsraum, Entgelt: 56,40 Euro

**Vortrag im Wittenberger Planetarium**

Am Freitag, den 27.10.2017 findet um 19:00 Uhr im Planetarium, im Bildungszentrum Lindenfeld, Falkstraße 83 in Lutherstadt Wittenberg ein Vortrag zum aktuellen Sternenhimmel statt. Der Eintritt kostet 3 Euro pro Person. Voranmeldungen werden vom Bildungszentrum Lindenfeld unter 03491 4181-0 entgegengenommen. Abendkasse ist möglich.

**Fachdienst Umwelt und Abfallwirtschaft****Wichtiger Hinweis zur Abfallbehälterverwaltung**

Die Bereitstellung, der Umtausch und die Abholung von Rest- und Biomülltonnen erfolgt nur auf Antrag. Das Antragsformular ist bei den Einwohnermeldeämtern, den Bürgerbüros und der Abteilung Abfallwirtschaft des Landkreises Wittenberg erhältlich.

Sie können die Antragsformulare übrigens auch unter dem Suchbegriff Bestellformular unter folgendem Link finden: [www.landkreis-wittenberg.de/de/formularpool.html](http://www.landkreis-wittenberg.de/de/formularpool.html)

Ist bei einem Umzug innerhalb des Landkreises Wittenberg die Mitnahme der Abfallbehälter oder eine Änderung des Nutzers vorgesehen, ist vorher die Abteilung Abfallwirtschaft zu kontaktieren!

Abfallgebühren für Vermieter von Wohngrundstücken, Gewerbetreibende, öffentliche Einrichtungen, Freiberufler, Wochenendgrundstücke und sonstige nicht zu Wohnzwecken genutzte Grundstücke: Frau Jäneck	03491 479826
---	--------------

Abfallgebühren für Haushalte (Luth. Wittenberg inkl. Ortsteile der Straßennamen von A bis I): Frau B. Wagner	03491 479828
Abfallgebühren für Haushalte (Luth. Wittenberg inkl. Ortsteile der Straßennamen von J bis Z): Frau Tränkner	03491 479834
Abfallgebühren für Haushalte (Coswig (Anhalt) und Oranienbaum-Wörlitz): Frau Benedickt	03491 479872
Abfallgebühren für Haushalte (Zahna-Elster, Annaburg und Gräfenhainichen): Frau Trebus	03491 479832
Abfallgebühren für Haushalte (Bad Schmiedeberg, Jessen (Elster) und Kemberg): Frau Swietek	03491 479831

Zu beachten ist, dass die Gebührenpflicht des Haushaltes – auch bei Wegzug aus dem Landkreis oder Sterbefall – für den zugeordneten Abfallbehälter erst endet, wenn dieser von seinem Standort abgezogen wurde, daher ist durch den Wegziehenden oder die Hinterbliebenen unbedingt die Abt. Abfallwirtschaft zu kontaktieren!

#### **Änderung Hauptrufnummer Brantner Deutschland GmbH**

Die Hauptrufnummer der Fa. Brantner Deutschland GmbH, Großkorgaer Landstr. 4 in 06917 Jessen (Elster) lautet ab sofort: **03537 203660**, sämtliche bisherigen Durchwahlnummern bleiben erhalten.



## Tierärztlicher Notfalldienst im Landkreis Wittenberg

### Bereich Lutherstadt Wittenberg

jeweils von Freitag 17:00 Uhr bis Freitag 07:00 Uhr

Woche 42	Woche 43	Woche 44
<b>13.10.–20.10.2017</b>	<b>20.10.–27.10.2017</b>	<b>27.10.–03.11.2017</b>
<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015	<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015 Mo–Fr: 08:00–21:00 Uhr Sa, So: 10:00–17:00 Uhr	<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015
DVM Paulenz <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 440847	Fr. DVM Schmidt <b>Zahna-Elster OT Mühlanger</b> 034922 60203 o. 0174 7806520	
Dr. Eigendorf <b>Kemberg OT Bergwitz</b> Tel. 034921 61987 o. 0172 6076612	TÄ Meumann <b>Bad Schmiedeberg OT Pretzsch</b> Tel. 034926 57232	Fr. Dr. Franz <b>Kemberg</b> Tel. 034921 20365
	<b>Heidetierärzte</b> Dr. Petzold/Dr. Nicolae <b>Kemberg OT Uthausen</b> Tel. 034921 61675	

### Bereich Jessen

jeweils von Montag 19:00 Uhr bis Montag 07:00 Uhr

Woche 42	Woche 43	Woche 44
<b>16.10.–22.10.2017</b>	<b>23.10.–29.10.2017</b>	<b>30.10.–05.11.2017</b>
<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015	<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015	<b>Tierklinik Wittenberg</b> Tierärztl. Klinik u. Praxis f. Klein- u. Heimtiere (PG) Dr. M. und Dr. H. Schwede <b>Lutherstadt Wittenberg</b> Tel. 03491 663015
DVM Pfütznier-Bechler <b>Jessen (Elster)</b> <b>OT Schweinitz</b> Tel. 03537 212614		
	Dr. Schuster <b>Annaburg OT Prettin</b> Tel. 035386 22251	
GP DVM A. Pfütznier Dr. Beetz <b>Jessen (Elster) OT Schweinitz</b> Tel. 03537 202325	GP DVM A. Pfütznier Dr. Beetz <b>Jessen (Elster) OT Schweinitz</b> Tel. 03537 202325	GP DVM A. Pfütznier Dr. Beetz <b>Jessen (Elster) OT Schweinitz</b> Tel. 03537 202325

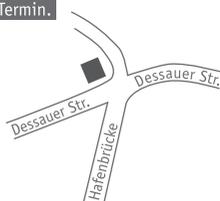
Arbeitsrecht ■ Familienrecht ■ Sozialrecht ■ Verkehrsrecht ■ Zivilrecht

**Schindler  
Elmenthaler**  
RECHTSANWÄLTE

Tel.: 03491 – 7690444

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin.

Dessauer Straße 288  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
post@schindler-elmenthaler.de  
www.schindler-elmenthaler.de



**HO, HO, OH - JETZT SCHON MAL AN  
WEIHNACHTSKARTEN DENKEN**

[WWW.DM-MUNDSCHENK.DE/WEIHNACHTSKARTEN](http://WWW.DM-MUNDSCHENK.DE/WEIHNACHTSKARTEN)

#### Impressum

Das Amtsblatt für den Landkreis Wittenberg.  
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich.  
Herausgeber: Landkreis Wittenberg  
Auflage: 69.300 Exemplare  
Satz: Mundschenk Druck+Medien  
Mundschenkstr. 5, 06889 Luth. Wittenberg  
Tel.: (03 49 20) 7 01-0, Fax: 70 11 99  
service@dm-mundschenk.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Landrat  
des Landkreises Wittenberg, Jürgen Dannenberg,  
Breitscheidstr. 3, Tel. (03491) 479425 (Pressestelle),  
06886 Lutherstadt Wittenberg sowie der Oberbürger-

meister, die Bürgermeister und die Zweckverbände.  
Das Amtsblatt des Landkreises Wittenberg wird  
kostenlos ohne Rechtsanspruch an alle erreichbaren  
Haushalte des Landkreises verteilt.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Mundschenk Druck+Medien  
Verteiler: Wochenspiegel Verlags-GmbH & Co.  
KG, Bereich Wittenberg  
Schlossstr. 23/24, 06886 Luth. Wittenberg  
Ansprechpartner: Birgit Köhler  
Tel.: (0 34 91) 43 34 91 3  
Nächster Erscheinungstermin: 14. Oktober 2017  
Redaktionsschluss: 6. Oktober 2017